

**Наталья Ю. Берёзкина,  
Александр В.  
Стефанович**  
Центральная научная  
библиотека имени Якуба  
Коласа Национальной  
академии наук Беларуси,  
Мінск

**ИЗУЧЕНИЕ И НАУЧНОЕ  
ОПИСАНИЕ ДОКУМЕНТОВ  
ИЗ БИБЛИОТЕКИ  
НЕСВИЖСКОЙ ОРДИНАЦИИ  
КНЯЗЕЙ РАДЗИВИЛЛОВ  
В ЦНБ НАН БЕЛАРУСИ**

Род Радзивиллов – один из древнейших в Беларуси, относился к числу наиболее влиятельных и известных представителей аристократии Великого княжества Литовского (ВКЛ), сыгравших значительную роль в общественной и духовной жизни не только Беларуси, Литвы, Украины, но и Западной Европы. Радзивиллы занимали высшие государственные посты (канцлеры, воеводы и пр.), входили в политическую элиту общества и принимали активное участие в решении важнейших вопросов, касающихся государственного устройства.

Богатство и слава князей Радзивиллов были основаны не только на материальных, но и на культурных ценностях, сохранившихся до настоящего времени в виде разрозненных массивов архивных документов, богатейших книжных собраний, картин, ювелирных изделий, архитектурных сооружений – всего того, что составляет основу национальной культуры. На протяжении многих столетий Радзивиллы создавали крупные культурно-просветительские центры в Биржах, Бресте, Мире, Несвиже, Альбе, Слуцке и других родовых имениях, были известными меценатами, создателями музеев, типографий, библиотек, театров. Их многочисленные владения находились не только на территории современной Беларуси, но и за ее пределами (в Литве, Польше, Украине).

Политическая и общественная деятельность княжеского рода Радзивиллов началась с Николая I Старого (1440–1509), канцлера Великого

княжества Литовского<sup>1</sup>. С начала XVI века род Радзивиллов разделился на три ветви, которые возглавили его сыновья.

Первая линия – медельская (князья на Гониондзе и Меделях) – брала начало от Николая II (ок. 1470–1521), получившего в 1518 г. от императора Римской империи титул князя (был распространён в 1547 г. на всю фамилию), и угасла в мужском поколении со смертью Яна II (?–1542).

Вторая линия – несвижско-олыкская (князья на Несвиже и Олыке) от Яна Радзивилла Бородатого (ок. 1474–1522) – разделилась между сыновьями Николая Радзивилла Чёрного на три линии: несвижскую от Николая Кристофа Сиротки (1549–1616), клецкую от Альбрехта II (1558–1592) и олыкскую от Станислава (1559–1599).

Третья линия – биржанско-дубинковская (князья на Биржах и Дубинках) – началась от Юрия (Ежи) (ок. 1480–1541) и закончилась в мужском поколении со смертью Богуслава Радзивилла (1620–1669)<sup>2</sup>.

Около 1513 г. Анна Кишка стала женой Яна Радзивилла Бородатого, сына Николая I Старого, в 1523 г. в качестве приданого «внесла» в дом Радзивиллов Несвиж и ряд других имений<sup>3</sup>. Их сын, знаменитый Николай Радзивилл Чёрный (1515–1565), воевода виленский, маршалок и канцлер Великого княжества Литовского, получил в 1547 г. от короля Карла V привилегию на княжеский титул Священной Римской Империи. Польский король дал ему Клецкие имения и титул «Князь на Несвиже, Олыке и Клецке»<sup>4</sup>.

Резиденцией Радзивиллов несвижской линии стал город Несвиж, известный уже в XIII ст. Благодаря многовековому правлению Радзивиллов город превратился в важный культурный и общественно-политический центр.

Несвижский замок был местом сбора и хранения государственных актов, а также ценных печатных и рукописных книжных памятников. В 1551 г. король Польши Сигизмунд II Август вручил Николаю Радзивиллу Чёрному королевскую грамоту, дающую право на хранение государственных привилегий и создание частновладельческого архива главных актов Великого княжества Литовского<sup>5</sup> в родовом имении – Несвиже. В то время

<sup>1</sup> А.Н. Нарбут, *Генеалогия Белоруссии*, Минск 1994, Вып. 2, С. 128.

<sup>2</sup> *Ibidem*, С. 128; *Радзивиллы // Энциклопедический словарь / изд. Ф.А.Брокгауз, И.А.Ефрон*, СПб. 1899, Т. 26, С. 72.

<sup>3</sup> *Polski słownik biograficzny*. t. 30/1, z. 124, s. 192.

<sup>4</sup> М. Baliński, Т. Lipiński, *Starożytna Polska pod względem historycznym, jeograficznym i statystycznym*, Warszawa 1846, t. 3, s. 624.

<sup>5</sup> *Ibidem*.

архив Радзивиллов по количеству хранящихся в нем документов был наиболее важным и богатейшим частным архивом на территории ВКЛ. Вместе с архивными документами стали собирать печатные и рукописные книги, которые на момент выдачи привилегии уже насчитывали несколько сотен.

Помимо общественно-политической Радзивиллы особое внимание уделяли просветительской и меценатской деятельности в своих владениях. Николай Радзивилл Чёрный финансировал работу типографии в Бресте, где была издана знаменитая протестантская Библия (1563), которую позже стали называть «Радзивилловской Библией». В 1570 г. деятельность брестской типографии прекратилась. Сын Радзивилла Чёрного Николай Кристоф Радзивилл Сиротка перевез типографское оборудование и материалы в Вильно, где с 1576 г. начала работать Радзивилловская типография, которая издавала в основном произведения иезуитов<sup>6</sup>.

В 1562 г. при поддержке Николая Радзивилла Чёрного Симон Будный вместе с известными протестантскими деятелями М.Кавечинским и Л. Крышковским основал в Несвиже типографию, которая просуществовала до 1572 г.<sup>7</sup> Здесь были изданы на старобелорусском языке «Катехизис» (1562), «Об оправдании грешного человека перед богом» (1563), книги, напечатанные латинским шрифтом.

Со второй половины XVI в. несвижско-олыкская линия именуется ординацией, и с этого времени во всех официальных документах ведется отсчет ординатов. Первым несвижским ординатом был провозглашен Николай Кристоф Радзивилл Сиротка<sup>8</sup>.

Вскоре по соглашению, заключенному между Николаем Кристофом и его братьями Альбрехтом и Станиславом в Гродно 16 августа 1586 г., Несвиж стал главным городом фамильной ординации<sup>9</sup>. Здесь в 1583 г. по проекту и при непосредственном участии известного итальянского архитектора Дж. Бернардини был построен замок, в котором Сиротка стал коллекционировать картины, создал галерею портретов Радзивиллов, библиотеку (выкупил книжное собрание брата Юрия)<sup>10</sup>.

Во времена правления Сиротки основным источником пополнения библиотеки Несвижской ординации были книги, приобретенные за

<sup>6</sup> *Polski słownik biograficzny*, t. 30/2, z. 125, s. 358.

<sup>7</sup> *Drukarze dawnej Polski od 15 do 18 wieku*, Wrocław etc. 1959, t. 5, s. 190; *Encyclopedyja powszechna*, 1864, t. 16, s. 254.

<sup>8</sup> *Polski słownik biograficzny*, t. 30/2, z. 125, s. 335.

<sup>9</sup> *Ibidem*, s. 629.

<sup>10</sup> *Ibidem*, s. 358.

границей во время путешествий и учебы в европейских университетах. Область интересов владельцев библиотеки не ограничивалась только теологией и философией. Их интересовали математика, юридическая наука, искусство и многое другое. Наличие книг научной тематики отличало библиотеку князей Радзивиллов от других частных библиотек того времени.

По возвращении из своего путешествия в Иерусалим Сиротка написал книгу «Похождения в Святую землю». При жизни автора книга выдержала 5 изданий, в 1601 г. была переведена с польского оригинала на латинский язык и выпущена в свет под названием «Hierosolymitana peregrination Illustrissimi Domini Nicolai Christophori Radzivili» (Brunsberg, 1601). Она неоднократно переиздавалась на многих европейских языках и после смерти автора. На русском языке книга вышла только в 1787 г.

По инициативе и на деньги Сиротки в конце XVI в. при участии известного картографа Матея Струбича, а также при поддержке несвижских иезуитов была начата работа по созданию карты Великого княжества Литовского. Ее первое издание (ок. 1603), как предполагают, не сохранилось, но на его основе в 1613 г. в Амстердаме в типографии голландского гравера, картографа Гесселя Герритса (Hessel Gerritsz, ок. 1581–1643) вышло в свет новое издание карты: Magni Ducatus Lithuaniae caeterarumque regionum illi adiacentium, exacta description... (Amsterdam, 1613)<sup>11</sup>, подготовленное гравером и художником Томашем Маковским ([1562] или [1575] – 1630). «Радзивилловская карта» считалась одним из «наивысших достижений старопольской картографии и до середины XVIII в. была лучшим источником знаний о Великом княжестве»<sup>12</sup>.

После Радзивилла Сиротки несвижскими ординатами поочередно становились его сыновья Ян Юрий (1588–1625)<sup>13</sup>, Альбрехт Владислав (1589–1636)<sup>14</sup>, Сигизмунд Кароль (1591–1642)<sup>15</sup>. В 1604 г. Сиротка направил своих сыновей на обучение за границу<sup>16</sup>. Пребывание в заграничных университетах оставило заметный след в духовном развитии Радзивиллов. Можно предположить, что тяга к знаниям у них возникла еще при изучении печатных и рукописных документов из богатой фамильной библиотеки.

<sup>11</sup> Ibidem.

<sup>12</sup> Ibidem.

<sup>13</sup> Ibidem, s. 197.

<sup>14</sup> Ibidem, t. 30/1, z. 124, s. 140.

<sup>15</sup> Ibidem, t. 30/2, z. 125, s. 380.

<sup>16</sup> *Polski słownik biograficzny*, t. 30/2, z. 125, s. 197.

Пятым несвижским ординатом стал Александр Людвик Радзивилл (1594–1654), последний сын Николая Кристофа Сиротки<sup>17</sup>, который на протяжении всей своей жизни занимал активную позицию реформатора, отстаивал права шляхты и княжества. Во времена правления Александра Людвика Несвиж восстановил свое прежнее величие и стал одним из крупнейших культурных центров в ВКЛ.

Один из сохранившихся реестров несвижской библиотеки был составлен в 1651 г. членом несвижского магистрата, советником Яном (Иоаном) Гановичем для Александра Людвика Радзивилла. Каталог включал 743 названия и состоял из двух частей. Первая часть списка, включавшая книги, собранные Сироткой, тематически отражала интересы первого несвижского ордината. Другая часть книжного собрания принадлежала, вероятно, Александру Людвигу (был ординатом в 1636–1654 гг.)<sup>18</sup>.

В реестре 1651 г. основная часть каталога систематизирована в 30 отделах, которые на протяжении многих столетий служили образцами для формирования фонда библиотеки и были неизменны: I. Biblia Sacra; II. Sancti Patres; III. Interpretes SS: Scriptur[ae]; IV. Rituales; V. Dogmatici; VI. Controversistae; VII. Iura & Decreta; VIII. Historiae Ecclesiasticae; IX. Politici; X. Historiae Regni Poloniae & Magni Ducatus Lithuaniae; XI. Historiae Profanae; XII. Militares; XIII. Imagines Variae; XIV. Mathematici; XV. Medici; XVI. Philosophici; XVII. Epistolici; XVIII. Scholastici; XIX. Oratores; XX. Poetae; XXI. De Variis Materiis; XXII. Variarum Linguarum; XXIII. Polonici; XXIV. Germanici; XXV. Sclauonici; XXVI. Prohibiti; XXVII. Manuscripty Polskie; XXVIII. Manuscripty Lacinskie; XXIX. Manuscripty Wloskie; XXX. Manuscripty Niemieckie<sup>19</sup>. В каждом разделе подробно описаны экземпляры книг, которые использовались в качестве учебного материала. Шесть отделов охватывали церковную и богословскую литературу, восемь – печатные книги и манускрипты, собранные по языковому принципу (польские, немецкие, французские, итальянские, русские и другие), шестнадцать представляли, главным образом, «свободные» науки или искусства. В рукописном реестре 1651 г. имеются три экслибриса, которые можно найти на книгах библиотеки Несвижской ординации Радзивиллов, хранящихся в настоящее

<sup>17</sup> Ibidem, t. 30/1, z. 124, s. 150.

<sup>18</sup> *Badania księgozbiorów Radziwiłłów: materiały międzynarodowej sesji, Olsztyn, 6–7 października 1994 r.*, Warszawa 1995, s. 43.

<sup>19</sup> Polska Akademia Nauk, Biblioteka Kórnicka, sygn. 1320, s. 1–42.

время в ЦНБ НАН Беларуси, в том числе на книге [In Libros Veteris Artis Aristotelis] (1642)<sup>20</sup>.

Восьмым несвижским ординатом был Кароль Станислав (1669–1719), получивший в 1698 г. титул великого канцлера литовского. Его жена Анна Екатерина из рода Сангушек (1676–1746) была человеком творческим, участвовала не только в политической жизни общества, но и в культурных событиях. Высокую оценку культурно-просветительской и меценатской деятельности Анны Радзивилл дал польский король Станислав Август.

В своих многочисленных имениях Анна Екатерина Радзивилл основала ряд производств, важнейшими из которых были стеклянная мануфактура в Налибоках и мануфактура по производству зеркал в Уречье около Слуцка, для работы на которых она пригласила саксонских специалистов по изготовлению стекла. Изготавливались декоративные предметы для интерьера, хрустальные наборы посуды, люстры, зеркала и многое другое, что использовалось при оформлении богатых домов европейской знати<sup>21</sup>. Были открыты также мануфактуры гобеленов в Кореличах и Белой. А.Е. Радзивилл «опекала» библиотеку и архивы. Библиотека Радзивиллов в Белой и Несвиже обогатилась благодаря приобретению большого собрания ценной французской литературы. «Подручная» библиотека насчитывала 1260 названий<sup>22</sup>. Анна Радзивилл пополнила несвижское книжное собрание своей домашней библиотекой из Белой в Подляшье, которая вошла в несвижскую библиотеку как особый отдел<sup>23</sup>. Княгиня ежегодно выделяла определенную сумму на покупку новых книг<sup>24</sup>.

Северная война принесла разрушения в Несвиж. Восстановление города началось только после 1720 года. Девятый несвижский ординат Михаил Казимир Рыбонька (1702–1762) поднял город из руин, восстановил после шведского нашествия замок, храмы, содействовал развитию мануфактур, основанных его матерью, инициировал организацию новых предприятий по производству стекла, керамики, железа, сукна, полотна, поясов и ковров<sup>25</sup>.

<sup>20</sup> Центральная научная библиотека Национальной академии наук Беларуси, Отдел редких книг и рукописей. Ф. 23. Оп. 1. Ед. хр. 1. Л. 1–346.

<sup>21</sup> *Polski słownik biograficzny*, t. 30/3, z. 126, s. 385.

<sup>22</sup> *Ibidem*, s. 386.

<sup>23</sup> F. Radziszewski, *Wiadomość historyczno-statyczna o znakomitszych bibliotekach i archiwach, publicznych i prywatnych w K.P., Galicji, Wielkim Księstwie Poznańskim, zachodnich guberniach państwa rosyjskiego*, Kraków 1875, s. 52.

<sup>24</sup> *Słownik pracowników książki polskiej*, red. I. Treichel, Warszawa 1972, s. 741.

<sup>25</sup> *Polski słownik biograficzny*, t. 30/2, z. 125, s. 304.

Получив привилегию короля Августа III, 27 августа 1750 г. Михаил Казимир Радзивилл открыл типографию и через год подарил ее иезуитам. Дар свой подтвердил особой записью с требованием передавать два экземпляра напечатанных книг в библиотеку несвижского замка. Благодаря стараниям Радзивилла коллегиум получил право цензуры и одобрения собственных изданий. Типография эта преимущественно использовала название «Радзивилловская типография общества иезуитов» («Drukarnia Radziwiłłowska Soc. Jesu»). И в дальнейшем князь оказывал финансовую поддержку книгопечатанию. По инициативе М.К. Радзивилла было издано несколько манускриптов из несвижской библиотеки, например «Артикулы военные» (1754). Типография также осуществила за его счет переиздание книги Яна Стефана Писарского (J.S. Pisarski) «Mówca Polski» (1668 г.) под названием «Mowy staropolskie...» (1756)<sup>26</sup>.

Первая жена Михаила Казимира Рыбоньки – Франтишка Уршуля Радзивилл (из рода Вишневецких) (1705–1753), писательница, драматург – старалась распространять интерес к литературе среди своего окружения и с этой целью навела порядок и увеличила библиотеку Несвижского замка<sup>27</sup>. Как указывает исследователь Ф. Радишевский, в 1750 г. библиотека содержала более 14 тыс. томов<sup>28</sup>. Для размещения библиотеки в 1749 г. было построено отдельное здание. Уршуля Радзивилл сама время от времени писала разные поэтические произведения. Ее литературная деятельность была связана с созданием замкового театра. Михаил Казимир также любил театральные зрелища. 13 июня 1746 г. по случаю именин супруга Франтишка Уршуля поставила свою первую комедию «Miłość dowcipna». Комедии и трагедии Ф.У. Радзивилл были изданы в 1751 г.<sup>29</sup>.

Михаил Казимир Радзивилл унаследовал несколько крупных семейных архивов и библиотек. Особое значение имел семейный архив рода Собеских, который включал личные документы короля Речи Посполитой Яна III Собеского (Sobeski) (1629–1696) и его дипломатическую переписку с главами государств Европы. К нему перешли также архив и богатое книжное собрание саксонского военачальника и дипломата Якоба Генриха Флеминга (1667–1728), мужа его сестры Текли. В 1760 г.

<sup>26</sup> E. Kotlubaj, *Galerja Nieświeżska portretów Radziwiłłowskich*, Wilno 1857, s. 458; *Polski słownik biograficzny*, t. 30/2, z. 125, s. 304.

<sup>27</sup> *Encyclopedyja powszechna*, 1865, t. 19, s. 435; *Polski słownik biograficzny*, t. 30/3, z. 126, s. 389.

<sup>28</sup> F. Radziszewski, *Wiadomość historyczno-statyczna...*, s. 52.

<sup>29</sup> *Polski słownik biograficzny*, t. 30/3, z. 126, s. 389.

М.К. Радзивилл унаследовал имущество своего брата Иеронима Флоринана, в состав которого входила крупная библиотека, ранее хранившаяся в имении Белая, а также архив и библиотеку прервавшейся в 1699 г. биржанской (случкой) линии Радзивиллов, включая архив князей случких и архив протестантской общины Слуцка. Отдельные издания из этих библиотек в настоящее время находятся в фондах ЦНБ НАН Беларуси. М.К. Радзивилл осуществил ремонт дворца в Белой и ревизию библиотеки. Часть книг была переплетена, сделаны интересные конволюты<sup>30</sup>. После смерти сестры Михаила Казимира Рыбоньки Констанции Сапеги (1697–1756) в замок вернулась часть ее личной библиотеки. Вместе с книгами Констанции в ординатскую библиотеку попало и некоторое количество изданий с экслибрисами ее мужа<sup>31</sup> – каштеляна троцкого Яна Фридриха Сапеги (1680–1751).

Сын Михаила Казимира и Франтишки Уршули Кароль Станислав Радзивилл, прозванный Пана Коханку (1734–1790), ставший в 1762 г. десятым несвижским ординатом, свою политическую и общественную карьеру начал рано: в 16 лет был избран депутатом трибунала, а в 17 лет имел звание полковника<sup>32</sup>.

Молодому несвижскому князю достались в наследство огромные владения. В несвижском замке находилась картинная галерея (одна из лучших не только в Речи Посполитой, но и в Европе), библиотека, нумизматический кабинет, хранились большая коллекция древних монет, много изделий из слоновой кости, оружие, ювелирные изделия из драгоценных камней и металлов, знаменитые случкие пояса и многие другие культурные ценности. Как отмечают исследователи, библиотека в 1770 г. состояла из 20 тыс. томов печатных книг по разным отраслям знаний на различных европейских языках и значительного количества рукописей<sup>33</sup>. При Кароле Станиславе Радзивилле, последнем владельце этой

<sup>30</sup> *Гісторыя беларускай кнігі*, Мінск 2009, Т. 1, С. 248.

<sup>31</sup> *Собрание польских старопечатных книг в славянском фонде БАН* / отв. ред. В.П. Леонов; сост.: О.В. Гусева, Е.В. Коммисарова. СПб. 1999, Вып. 1, С. 7.

<sup>32</sup> *Polski słownik biograficzny*, t. 30/2, z. 125, s. 248.

<sup>33</sup> У.Г. Иваск, *Частные библиотеки в России*, СПб. 1912, С. 33; В.С. Иконников, *Опыт русской историографии*, Т. 1, кн. 2, Киев 1892, С. 1241; К. Bartoszewicz, *Radziwiłłowe*, Warszawa–Kraków 1928, s. 202; F. Radziszewski, *Wiadomość historyczno-statyczna...*, s. 52; *Encyklopedia wiedzy o książce*, Wrocław–Warszawa–Kraków 1971, s. 259; E. Chwalewik, *Zbiory polskie. Archiwa, biblioteki, gabinety, galerie, muzea i inne zbiory pamiątek przeszłości w ojczyźnie i na obczyźnie w porządku alfabetycznym według miejscowości ułożone*, Warszawa–Kraków 1926. t. 2, s.10; E. Barwiński, *Archiwum ks. Radziwiłłów w Nieświeżu*, „Archiwum Komisji Historycznej”, t. XI, Kraków 1909–1913, s. 3.



библиотеки, на «умножение ее новыми изданиями ежегодно выделялось двести червонных золотых»<sup>34</sup>.

В 1772 г. произошел первый раздел Речи Посполитой, в ходе которого Несвиж был занят российскими войсками. Его владелец Кароль Станислав Радзивилл в это время находился в эмиграции, куда вывез и архив. Имущество Кароля Станислава подверглось конфискации в пользу Российского государства. Библиотека, оставшаяся в Несвиже, как военный трофей была вывезена А.И. Бибиковым в Санкт-Петербург и вскоре по указу императрицы Екатерины II передана Российской академии наук. К.С. Радзивилл пытался добиться возвращения библиотеки, но вынужден был согласиться на частичную денежную компенсацию. Весной 1775 г. он получил в Венеции от российского посланника Отто Магнуса графа фон Штакельберга шесть миллионов золотых выкупа за все конфискованные в его владениях ценности<sup>35</sup>.

Несвижская библиотека поступила в Императорскую Академию наук в августе 1772 г. в 96 ящиках. В ней насчитывалось 14 892 (по другим данным – 14 600)<sup>36</sup> книги, не считая гравюр, планов и нот<sup>37</sup>. По распоряжению Академии наук для размещения этой библиотеки было срочно сделано 34 шкафа в центральной части здания Кунсткамеры<sup>38</sup>. Несвижская библиотека в течение всего XVIII в. хранилась в Академии как особая коллекция, которая не отражалась в библиотечных каталогах. Собрание оставалось неразобраным до 1842 г., притом в разное время из него были выделены некоторые части в другие учреждения – Санкт-Петербургскую духовную академию и в Императорский университет<sup>39</sup>. В 1814 г. дублетные экземпляры (1697 названий в 2545 томах) были переданы в Московский университет для восполнения библиотеки, погибшей в 1812 г. Часть книг было решено отправить в Гельсингфорский университет в 1828 г.

Князь Кароль Станислав, втянутый в политические интриги, принимавший участие в военных акциях, прожил многие годы в изгнании. Его имущество несколько раз секвестрировалось. Продолжительное

<sup>34</sup> Н.В. Николаев, *Несвижская библиотека князей Радзивиллов // Книга в России XVIII – середины XIX в.*, Л. 1989, С. 142.

<sup>35</sup> *Собрание польских старопечатных книг...*, С. 8.

<sup>36</sup> *История Библиотеки Академии наук СССР*, М.; Л. 1964, С. 138.

<sup>37</sup> В.П. Леонов, *Судьба библиотеки в России*, СПб. 2001, С. 114.

<sup>38</sup> *Ibidem*.

<sup>39</sup> В.С. Иконников, *Опыт русской историографии...*, С. 1241; У.Г. Иваск, *Частные библиотеки...*, С. 33.

отсутствие Пана Коханку в Несвиже, в связи с враждебной позицией, занятой им после избрания королем Польши Станислава Августа, отрицательно повлияло на состояние города. Возвращение из заграничной ссылки Кароля Станислава вернуло престиж Несвижу. К.С. Радзивилл открыл в Несвиже школу кадетов, содействовал развитию «персиярни» в Слуцке, ставшей известной во всей Литве, возродил и переоборудовал театр вблизи Несвижа в Альбе, построил роскошную летнюю резиденцию<sup>40</sup>. В 1784 г. король Станислав Август по дороге на гродненский сейм провел целую неделю в Несвиже. Во время его пребывания в городе была поставлена опера «Агатка», написанная несвижским капельмейстером Яном Давидом Голландом на слова князя Матея Радзивилла.

Начало XIX в. явилось новым этапом в попытке возрождения родового имени Радзивиллов в Несвиже. После смерти Кароля Станислава в 1790 г. одиннадцатым несвижским ординатом стал его племянник Доминик Иероним Радзивилл (1786–1813). В 1805 г. после возвращения князя Доминика Несвиж «ожил». В городе открылись дорогие магазины, рестораны, гостиные дворы, крупная почтовая станция. Этот короткий период в истории города закончился в 1812 г. Князь Доминик Радзивилл, как и его дядя Пана Коханку, был патриотом своего отечества. Поэтому он присоединился к Наполеону, увидев в нем освободителя и гаранта независимости Речи Посполитой, принимал активное участие в боевых действиях на стороне Франции. Доминик остался преданным Наполеону до конца и умер от ран в 1813 г. На нем оборвалась линия несвижских ординатов, просуществовавшая около 200 лет<sup>41</sup>.

Нахождение в замке русского войска под командованием адмирала П.В. Чичагова и генерал-лейтенанта Н.А. Тучкова явилось причиной очередного разграбления радзивилловских сокровищ<sup>42</sup>. Пропали ювелирные украшения, столовое серебро, античные серебряные изделия, ценные церковные предметы, гобелены, часы, оружие, библиотека, нумизматическая коллекция и др.

Неожиданная смерть Доминика и лишение права на наследство его внебрачного сына стали причиной передачи владения (по указу Александра I от 17 марта 1814 г.) наследнику радзивилловского дома по побочной

<sup>40</sup> *Encyclopedyja powszechna*, t. 21, s. 901; S. Mackiewicz, *Dom Radziwiłłów*, Warszawa 1990, s. 164.

<sup>41</sup> *Encyclopedyja powszechna*, 1865, t. 19, s. 435.

<sup>42</sup> *Polski słownik biograficzny*, t. 30/1, z. 124, s. 177–178.

линии князю Антонию Генриху Радзивиллу (1775–1833), ставшему двенадцатым несвижским ординатом. Имущественными делами Радзивиллов занималась специальная комиссия, которая работала до 1839 г.<sup>43</sup> Антоний Радзивилл был знаком со многими известными музыкантами Европы, покровительствовал молодым талантам, например, Ф. Шопену. В 1814 г. Антоний Радзивилл познакомился с Гете и написал музыку к «Фаусту», имевшую успех в Европе. В несвижской библиотеке в этот период было собрано большое количество книг по вокальному искусству, партитуры произведений выдающихся музыкантов того времени.

После смерти Антония Радзивилла тринадцатым несвижским ординатом стал его старший сын Фридрих Вильгельм (1797–1870), который был известным в Европе нумизматом, собирал не только монеты, но и книги по нумизматике. В 1838 г. (по другим данным – в 1836 г.) в Несвиж был возвращен архив, вывезенный в начале XIX в. в Вильно<sup>44</sup>.

Когда в 1875 г. владельцем Несвижа стал Антоний Вильгельм Радзивилл (1833–1904), старший сын князя Фридриха Вильгельма, четырнадцатый несвижский ординат, в замке начались большие восстановительные и реставрационные работы. Особое место в возрождении родового имения Несвижской ординации отводится супруге князя Антония – Марии Дороте де Кастелян (1840–1915). По ее инициативе был создан великолепный водно-парковый комплекс, обрамлявший замок. Мария Радзивилл в 1878 г. создала в Несвиже новую библиотеку, основой которой стало книжное собрание, унаследованное после Антония Генриха Радзивилла. Впоследствии библиотека пополнилась книжными собраниями, приобретенными в ликвидированных монастырях несвижских бенедиктинцев и бернардинцев<sup>45</sup>. Сохранился фрагмент рукописного каталога библиотеки Марии Радзивилл, привезенного ею для пополнения библиотеки Несвижской ординации князей Радзивиллов. Каталог включает издания XIX века на французском языке<sup>46</sup>.

Княгиня добилась возвращения того наследия Радзивиллов, которое забрал, проходя через Несвиж, адмирал Чичагов. Она рискнула и подала царю Николаю прошение о возвращении ценностей. По словам

<sup>43</sup> E. Kotlubaj, *Galerja Nieświeżska...*, s. 507; E. Barwiński, *Archiwum ks. Radziwiłłów...*, s. 4.

<sup>44</sup> *Археографический сборник документов, относящихся к истории Северозападной Руси*, Т. 7, Вильна 1870, С. VI; *Słownik pracowników książki polskiej...*, s. 742.

<sup>45</sup> *Polski słownik biograficzny*, t. 30/3, z. 126, s. 410.

<sup>46</sup> Национальная библиотека Беларуси, № 091/239, Catalogue de la bibliothèque de son Altesse la Princesse Antoine Radziwill a Nieswicz.

исследователя К. Бартошевича, «царь не только приказал вернуть два ящика, которые забрал Чичагов, но и позволил княгине отобрать из дворцов царских и музеев все предметы, происхождение которых из несвижской сокровищницы она смогла подтвердить. Не возвратилась даже частично в Несвиж библиотека, увезенная москалями в 1772 г., которая насчитывала 20 000 томов – разобрали ее между собой разные российские научные учреждения»<sup>47</sup>.

Первая мировая война, прохождение через Несвиж русских, немецких войск, а затем и красной армии отрицательно сказались на несвижских собраниях. Благодаря пятнадцатому ординату Антонию Альбрехту Радзивиллу (1885–1935), который постоянно проживал в Несвиже, были приведены в порядок радзивилловские архивы и многие коллекции. В 1939 г. все имущество Радзивиллов, в том числе архив и библиотека, было конфисковано.

После воссоединения Западной и Восточной Беларуси Президент Академии наук БССР К.В.Горев в ходатайстве о передаче в ведение Академии наук БССР библиотеки Несвижского замка писал: «Бібліятэка Нясвіжскага замка ў колькасці 10245 кніг састаіць у большасці сваёй з кніг на французскай, англійскай, нямецкай і польскай мовах. У бібліятэцы сабраны кнігі па раздзелам гісторыі (старажытняй і сярэдняй), гісторыі вайны, літаратуры, мастацтва і інш. У ёй ёсць кнігі выдання XV, XVI, XVII стагоддзяў, з часу ўтварэння самага роду Радзівілаў, якія прадстаўляюць сабой рэдкасць. У даволі значнай колькасці маюцца кнігі класікаў сусветнай літаратуры – французскай, англійскай, нямецкай, рускай і польскай. У бібліятэцы маецца матэрыял і кнігі па гісторыі Польшчы. Маюцца ілюстраваныя выданні гісторыі Егіпта, Старажытнага Ўсхода – на лацінскай мове, выданне XVII ст. (даволі рэдкае) у 20 вялікіх тамах, раскошныя выданні па мастацтву і г.д... Бібліятэка Нясвіжскага замка прадстаўляе вялікаю каштоўнасць для людзей навукі і павінна быць імі выкарыстана цалкам»<sup>48</sup>.

В соответствии с Протоколом заседания Бюро ЦК КП(б)Б № 42 от 3 января 1941 г. в Библиотеку Академии наук БССР поступило крупное книжное собрание из Несвижского замка<sup>49</sup>. Однако обработать и ввести в библиотечный фонд книжную коллекцию Радзивиллов поме-

<sup>47</sup> К. Bartoszewicz, *Radziwiłłowe...*, s. 317–318.

<sup>48</sup> Национальный архив Республики Беларусь, Ф. 4п, Оп. 1, Д. 14675, Л. 15.

<sup>49</sup> Национальный архив Республики Беларусь, Ф. 4п, Оп. 1, Д. 17158, Л. 52.

шала Вторая мировая война. В годы немецко-фашистской оккупации книжные фонды многих крупных библиотек Советского Союза, в том числе и академической библиотеки, были вывезены в Германию. После капитуляции Германии начался процесс возврата похищенных культурных ценностей. Поскольку не все книги Радзивилловской коллекции имели пометы или печать Библиотеки АН БССР, часть изданий попала в книжные фонды Государственной библиотеки БССР (ныне Национальная библиотека Беларуси), Правительственной библиотеки (ныне Президентская библиотека Республики Беларусь). В академическую библиотеку вернулись лишь книги, прошедшие первичную обработку в довоенный период. Книги Несвижской ординации Радзивиллов, возвращенные в Библиотеку Академии наук, не обрабатывались как единая книжная коллекция, а поступали в фонды отечественной или иностранной литературы общего книгохранилища, и только после создания отдела редких книг и рукописей были переданы на хранение в его фонды.

Книги из библиотеки Несвижской ординации Радзивиллов, хранящиеся в Центральной научной библиотеке Национальной академии наук Беларуси (ЦНБ НАН Беларуси), по всей вероятности, относятся к библиотеке, которая была воссоздана в 1880-х годах Антонием Радзивиллом и его супругой Марией де Кастелян, а также другими представителями рода Радзивиллов. Это книжное собрание в настоящее время – одно из самых больших в Беларуси. В него входят более трех с половиной тысяч печатных и рукописных документов XV – 40-х гг. XX столетия.

Документы и книги, вывезенные в свое время из Несвижа, ныне рассредоточены по архивам, библиотекам, музеям, частным собраниям Польши, России и ряда других стран. Пути их перемещения могут быть установлены только предположительно, а сама принадлежность к Несвижской коллекции не всегда бесспорна. Тем не менее, в процессе дальнейших исследований границы распространения документов могут быть уточнены, поскольку существуют критерии для атрибуции таких рассредоточенных объектов: прямые упоминания о них в сохранившихся описях Несвижского архива и библиотеки, в расписках и актах выдачи во временное пользование, в переписке с требованиями возврата, а также наличие на самих объектах экслибрисов, штампов, сигнатур, заверительных надписей и владельческих пометок, доказывающих их пребывание в составе Несвижской коллекции.

После реэвакуации 1946 г. радзивилловские документы можно найти: в Главном архиве древних актов в Варшаве (около 42 тыс. ед. хр.)<sup>50</sup>, в Государственном историческом архиве Литвы в Вильнюсе (около 3 тыс. ед. хр.), в Центральном государственном историческом архиве Украины в Киеве (около 100 ед. хр.), в Библиотеке Российской академии наук в Санкт-Петербурге (около 10 тыс. ед. хр.), в Научной библиотеке Московского государственного университета (около 1,5 тыс. ед. хр.), в Библиотеке Хельсинского университета (более 800 ед. хр.), в Национальном историческом архиве Беларуси в Минске (более 25 тыс. ед. хр.), в Национальной библиотеке Беларуси (около 700 ед. хр.), в Центральной научной библиотеке НАН Беларуси (более 3,5 тыс. ед. хр.), в Президентской библиотеке Республики Беларусь (более 100 ед. хр.).

В последние годы исследователями ряда стран – держателей частей коллекции – активно обсуждается идея создания единого информационного ресурса, отражающего состав всех ее сохранившихся частей, и обеспечения доступа к ним международного научного сообщества и широкой общественности с помощью информационных технологий. В соответствии с решением Международной конференции «Программа ЮНЕСКО “Память мира”: деятельность библиотек, архивов, музеев по сохранению документального наследия» (Минск, 30 ноября – 1 декабря 2006 г.) создан Международный совет по проекту виртуальной реконструкции документального наследия и библиотеки Несвижской ординации Радзивиллов.

К настоящему времени издано несколько печатных каталогов с научным описанием книжных фондов библиотек князей Радзивиллов: «Собрание польских старопечатных книг в славянском фонде БАН. Вып. 1: Несвижская ординатская библиотека Радзивиллов» (описано 506 изданий); второе издание, исправленное и дополненное, вышло в 2005 г.<sup>51</sup> В Библиотеке Хельсинского университета издан каталог «The library of the Radziwill princes»<sup>52</sup> (описано 820 изданий).

В Центральной научной библиотеке Национальной академии наук Беларуси проводится научное исследование «Библиотека Несвижской

<sup>50</sup> Archiwum Główne Akt Dawnych w Warszawie, Warszawa 1992, s. 195–203.

<sup>51</sup> *Собрание польских старопечатных книг в славянском фонде БАН* / отв. ред. В.П. Леонов; сост.: О.В. Гусева, Е.В. Комиссарова. – [2-е изд., испр. и доп.] СПб, 2005, Вып. 1. 323, [1] с., [11] л. ил.

<sup>52</sup> *Collections donated by the Academy of Sciences of St. Petersburg to the Alexander University of Finland in 1829: annot. catalogue / comp. by S. Havu, I. Lebedeva, Helsinki 1997.*

ординации Радзивиллов в фондах ЦНБ НАН Беларуси: изучение состава и научное описание документов», целью которого является научное описание печатных и рукописных документов и конволютов XV – 30-х годов XX века из библиотеки Несвижской ординации князей Радзивиллов, хранящихся в фондах ЦНБ НАН Беларуси, составление библиографии и историографии по теме исследования, анализ полученных данных и подготовка материалов для соответствующих печатных каталогов и баз данных.

В 2010 году вышел каталог изданий XV–XVI веков Библиотеки князей Радзивиллов Несвижской ординации, хранящихся в фондах ЦНБ НАН Беларуси<sup>53</sup>, который представляет собой полное научное описание 27 документов, расположенных в хронологическом порядке. Самым ранним изданием данного каталога является инкунабула, датированная 1484 годом на латинском языке<sup>54</sup>.

Изданный в 2012 году каталог изданий XVII века Библиотеки князей Радзивиллов Несвижской ординации, хранящихся в фондах Центральной научной библиотеки НАН Беларуси<sup>55</sup>, представляет собой полное научное описание 139 печатных документов.

Структура издания идентична первому тому каталога и включает собственно каталог и вспомогательный аппарат (указатели имен авторов, комментаторов, переводчиков и других лиц, упомянутых в описанных документах; печатников и типографов; частных лиц и учреждений – владельцев документов). Каталог снабжен терминологическим словарем, списком использованных источников и списком сокращений. В отличие от предыдущего каталога, где был использован хронологический принцип подачи документов, в настоящем издании библиографические записи расположены в алфавитном порядке.

<sup>53</sup> Библиотека Радзивиллов Несвижской ординации = *Library of the Radziwills' of Nesvizh Ordynation: каталог изданий из фонда Центр. науч. б-ки им. Якуба Коласа Нац. акад. наук Беларуси, XV–XVI века* / Нац. акад. наук Беларуси, Центр. науч. б-ка им. Якуба Коласа; сост.: А.В. Стефанович, М.М. Лис; ред.: библиогр. записей О.М. Дрозд; редкол.: Н.Ю. Берёзкина (гл. ред.) [и др.], Минск 2010, 175 с.: ил.

<sup>54</sup> G. Durandus (1237–1296), *Rationale divinatorum officiorum*, Impressum Argentine [Strassburg]: Jordanus de Quedlinburg (Georg Husner), 1484, [2], 272 f.; 2°. Текст на латинском языке.

<sup>55</sup> Библиотека Радзивиллов Несвижской ординации = *Library of the Radziwills' of Nesvizh Ordynation: каталог изданий из фонда Центр. науч. б-ки им. Якуба Коласа Нац. акад. наук Беларуси, XVII век* / Нац. акад. наук Беларуси, Центр. науч. б-ка им. Якуба Коласа; сост.: А.В. Стефанович, М.М. Лис; ред.: библиогр. записей О.М. Дрозд, И.Л. Мурашова; редкол.: Н.Ю. Берёзкина (гл. ред.) [и др.], Минск 2012, 629 с.: ил.

Идентификация экземпляров проведена *de visu* с помощью известных библиографических справочников и каталогов. Язык библиографического описания соответствует языку документа. Выходные данные приводятся в оригинальной форме с воспроизведением в квадратных скобках места издания в современной национальной форме.

Представленные в каталоге документы описаны поэкземплярно, с учетом изданий, входящих в состав конволютов. При характеристике экземпляров воспроизведена пагинация с указанием в квадратных скобках нумерованных страниц, приведены сигнатуры. Отмечено наличие кустод, колонтитулов, печатных маргиналий, издательских марок. Представлена орнаментика с указанием количества гравюр, инициалов, заставок, концовок и других элементов книжного оформления. Осуществлена датировка переплетов, отмечены их физические характеристики и художественные особенности. Приведены сведения о сохранности экземпляров.

Отдельное внимание уделено индивидуальным особенностям рассматриваемых изданий, вносящих дополнительную, ценную информацию о книге и ее владельцах, а также помогающих проследить миграцию того или иного экземпляра. Это выявленные и идентифицированные суперэкслибрисы, экслибрисы, печати, штампы, обнаруженные рукописные маргиналии, пометы в тексте, восстановленные и воспроизведенные владельческие и прочие записи.

Все представленные в каталоге издания сопровождается разнообразный иллюстративный материал, включающий изображения переплетов, титульных листов, гравюр, художественно оформленных инициалов, сюжетных заставок, концовок и других элементов печатного оформительского искусства XVII века.

В настоящее время осуществляется работа по подготовке к печати каталога книг XVIII века, который предполагается издать в 2013 году в двух частях.



## Summary

### **The study and scientific description of documents from the Library of the Radziwills of Nesvizh Ordination at the Central Science Library of the National Academy of Sciences in Belarus**

The article is devoted to the history of the formation of the Radziwills Nesvizh ordination libraries in the 15<sup>th</sup>–20<sup>th</sup> centuries. Particular attention is paid to the study «The Radziwills ordination library at Nesvizh in the stocks of the Central Science Library of the National Academy of Sciences in Belarus: study of the composition and scientific description of documents», which is aimed at the scientific description of printed and manuscript documents and pamphlet volumes from the 15<sup>th</sup> century till the 1930s.

The edition of the printed catalogues is arranged by the following chronological periods: 15<sup>th</sup>–16<sup>th</sup> centuries, 17<sup>th</sup> and 18<sup>th</sup> centuries, 19<sup>th</sup> to the first half of the 20<sup>th</sup> century. The published catalogs of the 15<sup>th</sup>–16<sup>th</sup> and 17<sup>th</sup> centuries are presented.

The description of copies contains pagination with an indication of the unnumbered pages in square brackets. The following are registered or described: signature marks, carry-over words, page headers, marginal notes and publisher's marks. Ornamentation is presented with the indication of the number of engravings, initials, headpieces, tailpieces and other elements of book typography.

Bindings and covers are dated and their physical characteristics and artistic features are described. The information about the state of preservation of the items is given.

Attention has been paid to the special features of publications under consideration, which provide additional valuable information about the book and its owners allowing the travels of a particular book copy to be traced. These features include the following: revealed and identified bookplates and superexlibris, seals and stamps, handwritten marginal notes, text marks, restored and reproduced owners' notes, etc.

All publications presented in the Catalogue are supplied with various illustrative materials such as images of covers, title pages, engravings, artistically designed initials, subject prompts, tailpieces and other elements of printing art from the 17<sup>th</sup> century.

*Translated by Zbigniew Zabielski*